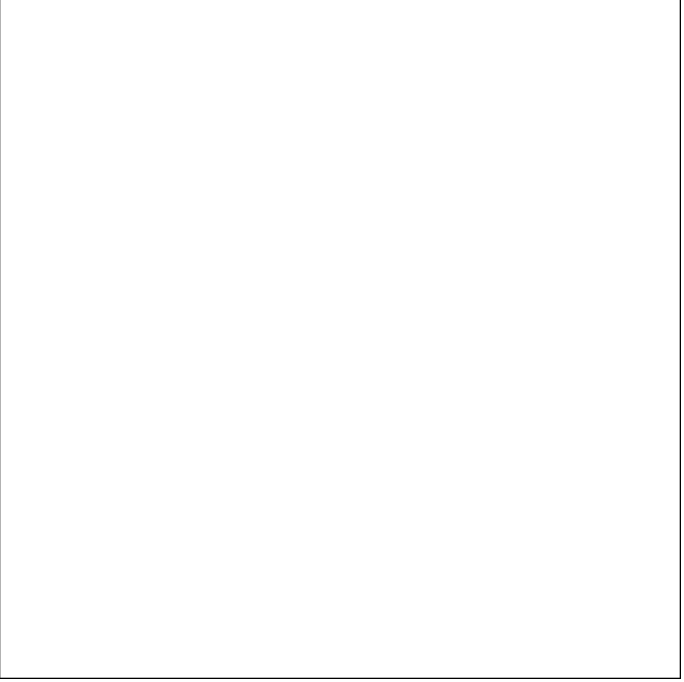


जंमा बढ्ति अछी है

Zama is great!



Michael Oguttu

Vusi Malindi

Tanvi Sirari

|| 2

हिंदी / English

जंमा बढ्ति अछी है / Zama is great!

globalstorybooks.net

Global Storybooks



Michael Oguttu

Vusi Malindi

Tanvi Sirari (hi)

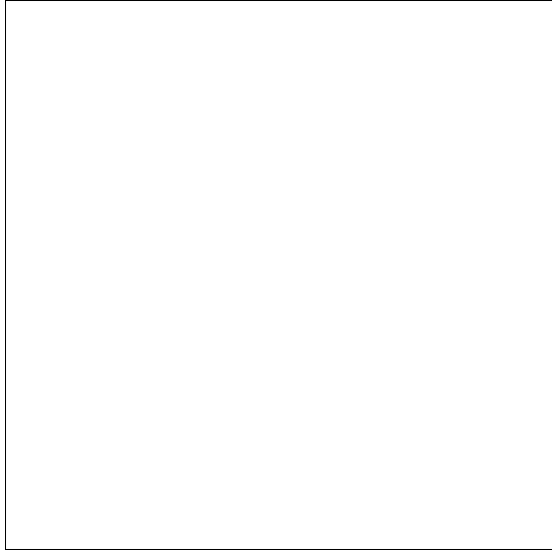


This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





मेरा छोटा भाई बहुत देर तक सोता है। मैं जल्दी उठती हूँ, क्योंकि मैं बहुत अच्छी हूँ।

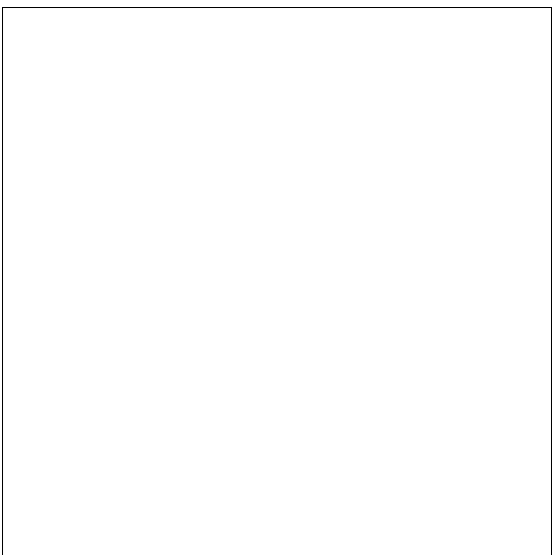
...

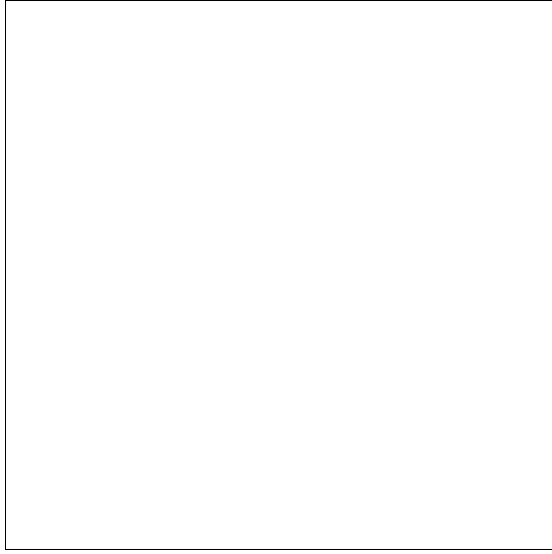
My little brother sleeps very late. I wake early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

ਮੈਂ ਆਰ ਕੀ ਅੰਦਰ ਆਨੇ ਦੇਂਦੀ ਹਾਂ।

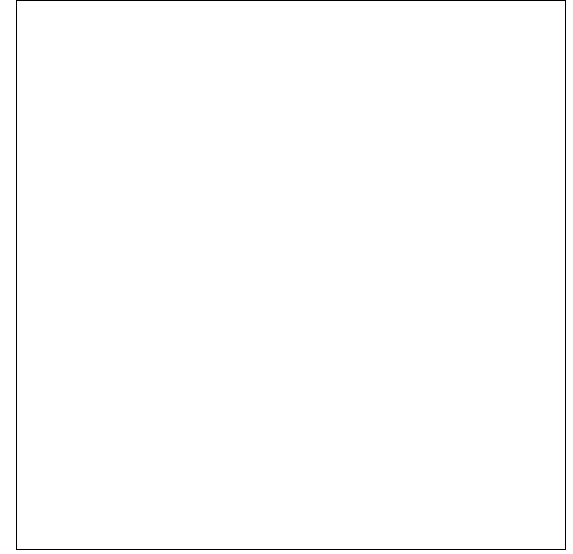




“तुम मेरी आँखों का तारा हो,” माँ कहती हैं।

...

“You’re my morning star,” says Ma.



मैं हर रोज़ ये सभी अच्छे काम करती हूँ। लेकिन मुझे खेलना और सिर्फ़ खेलना ही सबसे ज़्यादा पसंद है।

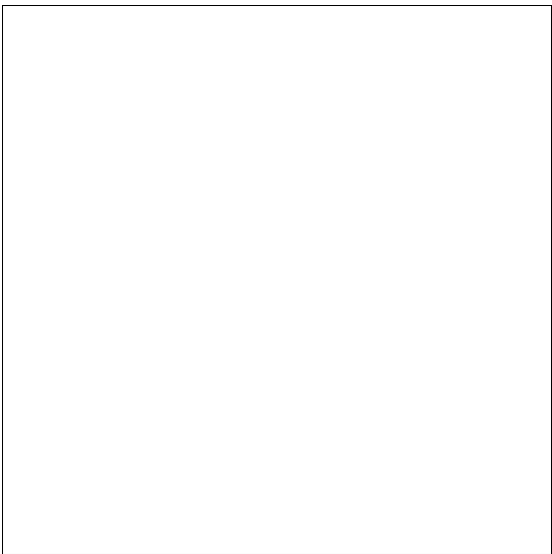
...

I do all these good things every day. But the thing I like most, is to play and play!

मैं अपने आप नहा लेती हूँ, मुझे मदद की जरूरत नहीं है।

...

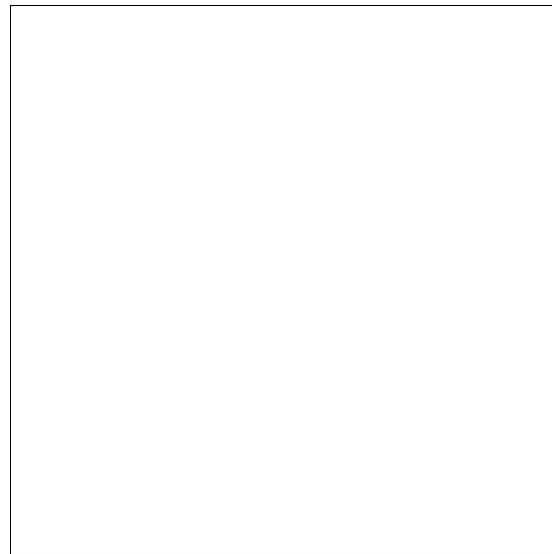
I wash myself, I don't need any help.

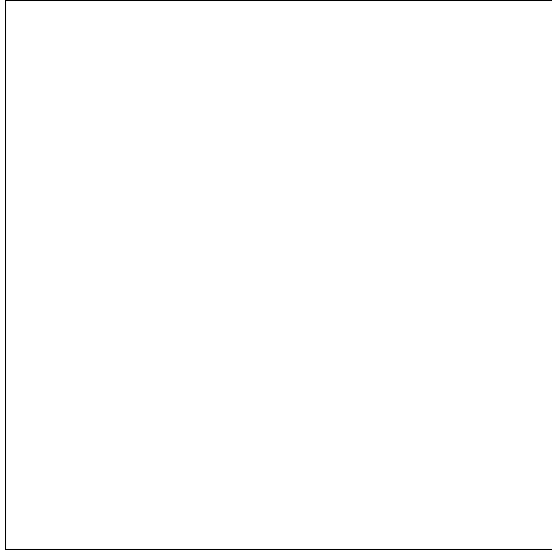


मैं कक्षा में बहुत मेहनत करती हूँ।

...

In class I do my best in every way.

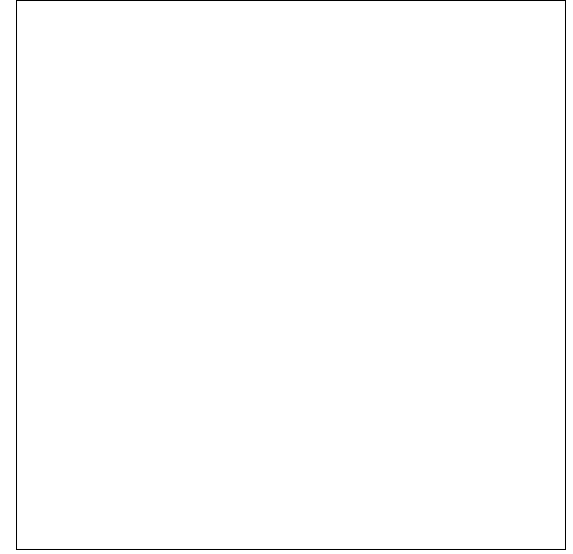




मैं ठंडे पानी और बदबूदार साबुन को सह लेती हूँ।

...

I can cope with cold water and blue smelly soap.



और मैं अपने छोटे भाई को स्कूल की सारी बातें बताती हूँ।

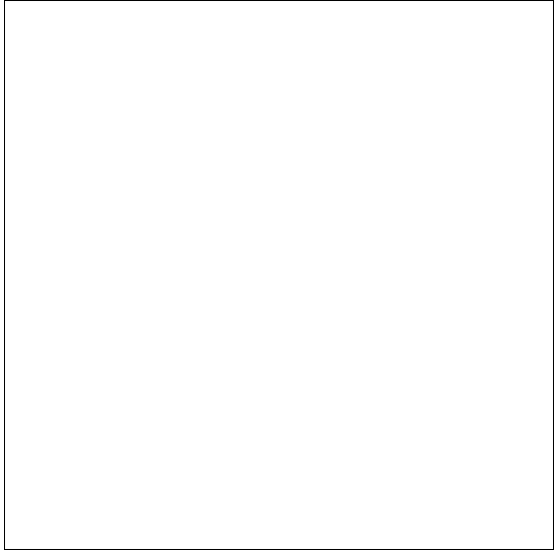
...

And I make sure little brother knows all the school news.

Ma reminds, "Don't forget teeth." I
reply, "Never, not me!"

...

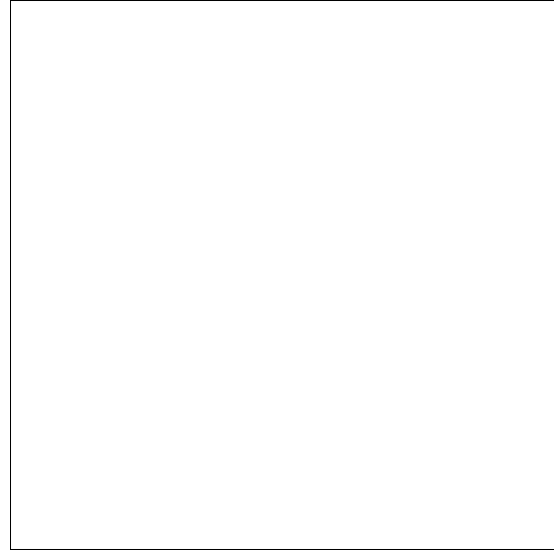
माँ याद दिलाती हैं, "दूत साफ़ करना मत भूलना।" मैं
जवाब देती हूँ, "मैं कभी नहीं भूलती।"

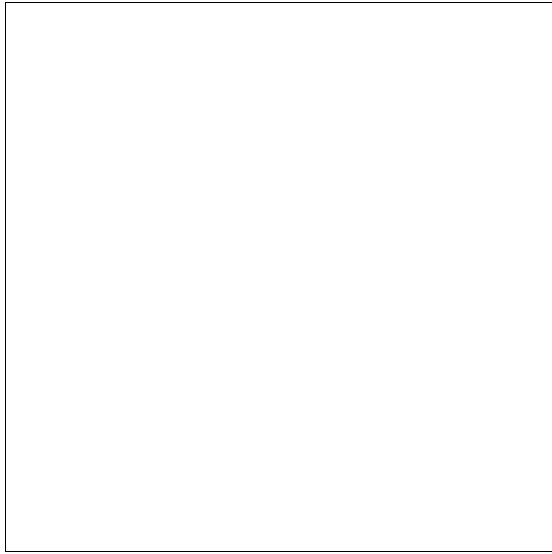


I can close my buttons and buckle my
shoes.

...

मैं अपने बटन बंद कर सकती हूँ और फ़ीते बाँध सकती
हूँ।

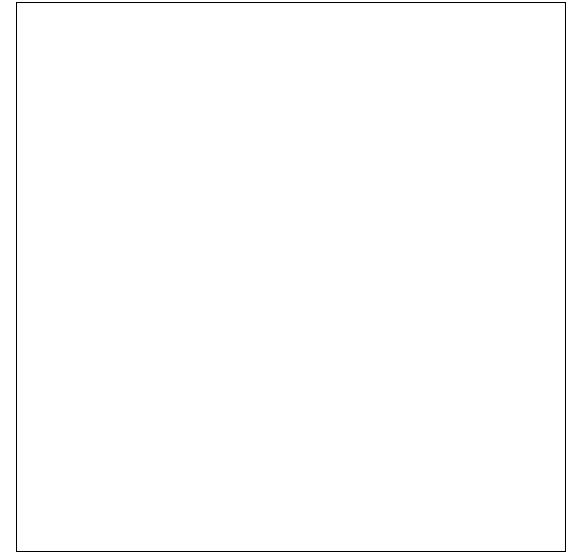




नहाने के बाद मैं दादा और दादी को प्रणाम करती हूँ।

...

After washing, I greet Grandpa and Auntie, and wish them a good day.



फिर मैं कपड़े पहनती हूँ, “माँ मैं अब बड़ी हो गई हूँ,”
मैंने कहा।

...

Then I dress myself, “I’m big now Ma,” I say.